

# HP Deskjet 1000 J110 series





# Содержание

<b>1</b>	<b>Приемы работы</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Краткий обзор принтера HP</b>	
	Компоненты принтера.....	5
	Кнопка Вкл.....	5
<b>3</b>	<b>Печать</b>	
	Печать документов.....	7
	Печать фотографий.....	8
	Печать на конвертах.....	9
	Советы по успешной печати.....	10
<b>5</b>	<b>Работа с картриджами</b>	
	Проверка приблизительного уровня чернил.....	23
	Заказ расходных материалов.....	23
	Замена картриджа.....	25
	Режим работы с одним картриджем.....	27
	Информация о гарантии на картридж.....	27
<b>6</b>	<b>Решение проблемы</b>	
	Повышение качества печати.....	29
	Устранение замятия бумаги.....	31
	Принтер не печатает.....	33
	Служба поддержки HP.....	38
<b>7</b>	<b>Техническая информация</b>	
	Уведомление.....	41
	Технические характеристики.....	41
	Программа охраны окружающей среды.....	43
	Заявления о соответствии стандартам.....	46
	<b>Указатель</b> .....	<b>49</b>



---

# 1 Приемы работы

Узнайте об использовании принтера HP

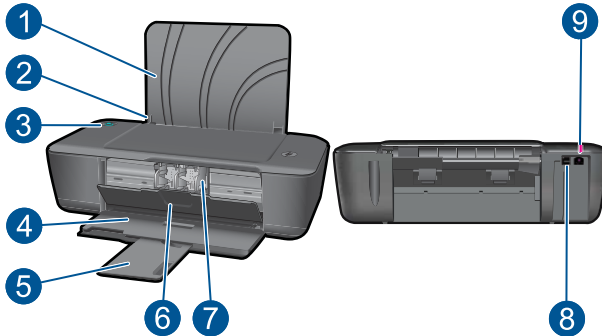
- "[Компоненты принтера](#)" на стр. 5
- "[Загрузка бумаги](#)" на стр. 17
- "[Замена картриджей](#)" на стр. 25
- "[Устранение замятия бумаги](#)" на стр. 31



## 2 Краткий обзор принтера HP

- [Компоненты принтера](#)
- [Кнопка Вкл](#)

### Компоненты принтера



1	Входной лоток
2	Направляющая ширины бумаги
3	Кнопка Вкл. Включение и выключение устройства. Когда питание выключено, устройство по-прежнему потребляет небольшое количество энергии. Чтобы полностью отключить питание, выключите устройство и отсоедините кабель питания.
4	Выходной лоток
5	Удлинитель выходного лотка (также называется удлинителем лотка)
6	Крышка картриджа
7	Картриджи
8	Порт USB
9	Разъем питания (используйте только вместе с адаптером питания, поставляемым HP)

### Кнопка Вкл



- Если устройство включено, индикатор кнопки **Вкл** будет светиться.
- Если устройство обрабатывает задание, индикатор кнопки **Вкл** будет мигать.
- Если индикатор кнопки **Вкл** мигает очень часто, принтер находится в состоянии ошибки, которую можно устранить с помощью сообщений на экране. Если на экране нет сообщений, попробуйте напечатать документ, чтобы появилось сообщение.
- Если было устранено замятие бумаги или в принтере закончилась бумага, для возобновления печати нажмите кнопку **Вкл**.



## 3 Печать

Для продолжения выберите задание печати.



["Печать документов"](#) на стр. 7



["Печать фотографий"](#) на стр. 8



["Печать на конвертах"](#) на стр. 9

### Печать документов

**Как печатать из программы**


1. Убедитесь, что выходной лоток открыт.
2. Убедитесь, что во входной лоток загружена бумага.



3. В используемой программе щелкните кнопку **Печать**.
4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
5. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемого программного приложения эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.

6. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Макет** выберите ориентацию страницы: **Книжная** или **Альбомная**.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите тип и качество бумаги в раскрывающемся списке **Носитель**.
  - Щелкните **Дополнительно**, чтобы выбрать соответствующий размер бумаги в списке **Бумага/Вывод**.
7. Щелкните **ОК**, чтобы закрыть диалоговое окно **Свойства**.
8. Щелкните **Печать** или **ОК**, чтобы начать печать.

---

 **Примечание.** Можно выполнять печать не только с одной стороны, но и с обеих сторон листа. Щелкните кнопку **Дополнительно** на вкладке **Бумага/Качество** или **Макет**. В раскрывающемся списке **Печатаемые страницы** выберите **Печатать только нечетные страницы**. Для печати щелкните **ОК**. После того как все нечетные страницы документа напечатаны, извлеките листы из выходного лотка. Поместите эти листы во входной лоток чистой стороной вверх. В раскрывающемся списке **Печатаемые страницы** выберите **Печатать только четные страницы**. Для печати щелкните **ОК**.


---

## Печать фотографий

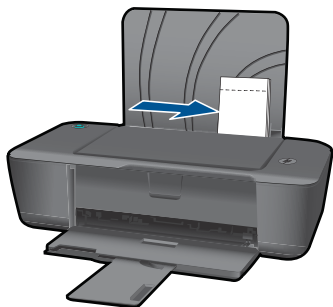
### Как напечатать фотографию на фотобумаге

1. Убедитесь, что выходной лоток открыт.
2. Извлеките всю бумагу из входного лотка, а затем загрузите фотобумагу стороной для печати вверх.

---

 **Примечание.** Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полосы, загружайте фотобумагу полосками вверх.


---



3. В меню **Файл** используемого приложения выберите **Печать**.
4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
5. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемого программного приложения эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.

6. Щелкните вкладку **Бумага/Качество**.
7. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Макет** выберите ориентацию страницы: **Книжная** или **Альбомная**.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите тип и качество бумаги в раскрывающемся списке **Носитель**.
  - Щелкните **Дополнительно**, чтобы выбрать соответствующий размер бумаги в списке **Бумага/Вывод**.


---

 **Примечание.** Для печати с максимальным разрешением перейдите на вкладку **Бумага/Качество** и выберите в раскрывающемся списке **Носитель** параметр **Фотобумага, наилучшее качество**. Убедитесь, что выполняется печать в цвете. Перейдите на вкладку **Дополнительно** и выберите в раскрывающемся списке **Печать с максимальным разрешением** параметр **Да**. Дополнительную информацию см. в разделе "[Печать в режиме Максимум dpi](#)" на стр. 12.

---

8. Щелкните **ОК**, чтобы вернуться в диалоговое окно **Свойства**.
9. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

---


 **Примечание.** Не оставляйте неиспользованную фотобумагу во входном лотке. Бумага может скручиваться, что приведет к снижению качества печати. Перед печатью фотобумага должна находиться в расправленном состоянии.

---

## Печать на конвертах

Во входной лоток аппарата принтера HP можно загрузить один или несколько конвертов. Не используйте глянцевые или тисненные конверты, а также конверты с застежками или окнами.

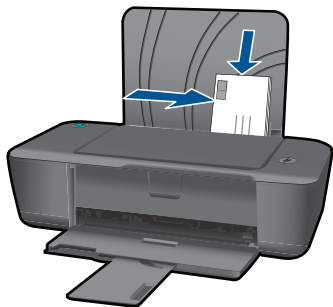
---

 **Примечание.** Подробнее о форматировании текста для печати на конвертах см. справочную систему используемого текстового редактора. Для оптимизации печати рекомендуется использовать на конвертах этикетки с обратным адресом.

---

### Как печатать на конвертах

1. Убедитесь, что выходной лоток открыт.
2. Сдвиньте направляющую бумаги в крайнее левое положение.
3. Поместите конверты в правую часть лотка. Сторона для печати должна быть расположена сверху. Клапан должен находиться слева.
4. Задвиньте конверты в принтер до упора.
5. Сдвиньте направляющую бумаги вплотную к краю конвертов.



6. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемого программного приложения эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
7. Выберите соответствующие параметры.
  - На вкладке **Бумага/Качество** выберите тип **Обычная бумага**.
  - Щелкните кнопку **Дополнительно** и выберите необходимый размер конверта в раскрывающемся списке **Размер бумаги**.
8. Нажмите кнопку **ОК**, а затем **Печать** или **ОК** в диалоговом окне **Печать**.

## Советы по успешной печати

Для обеспечения успешной печати картриджи HP должны работать правильно с достаточным количеством чернил, бумага должна быть загружена правильно и должны быть установлены соответствующие параметры устройства.

### Советы по использованию картриджей

- Используйте подлинные картриджи HP.
- Должны быть установлены оба картриджа: черный и трехцветный. Дополнительную информацию см. в разделе "[Замена картриджей](#)" на стр. 25.
- Следите за приблизительным уровнем чернил в картриджах. В картриджах должно быть достаточно чернил. Дополнительную информацию см. в разделе "[Проверка приблизительного уровня чернил](#)" на стр. 23.
- Дополнительную информацию см. в разделе "[Повышение качества печати](#)" на стр. 29.

### Советы по загрузке бумаги


- Загружайте листы не по отдельности, а сразу стопку листов. Для предотвращения замятия все листы в стопке должны быть одинакового размера и типа.
- Бумага должна быть расположена стороной для печати вверх.
- Убедитесь, что бумага, загруженная во входной лоток, не имеет изгибов, загнутых краев и разрывов.

- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке таким образом, чтобы она аккуратно прилегала к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины бумаги не сгибает бумагу во входном лотке.
- Дополнительную информацию см. в разделе "[Загрузка бумаги](#)" на стр. 17.

### Советы по настройке принтера

- На вкладке **Бумага/Качество** в драйвере печати выберите тип и качество бумаги в раскрывающемся меню **Носитель**.
- Щелкните кнопку **Дополнительно** и в раскрывающемся списке **Бумага/Вывод** выберите значение для параметра **Размер бумаги**.
- Щелкните значок принтера HP на рабочем столе, чтобы запустить программное обеспечение принтера. Перейдите в программное обеспечение принтера и щелкните **Действия с принтером**, а затем щелкните **Установка параметров** для доступа к драйверу принтера.

---


 **Примечание.** Для доступа к программе программного обеспечения принтера можно также щелкнуть **Пуск > Программы > HP > HP Deskjet 1000 J110 series > HP Deskjet 1000 J110 series**

---

### Примечания

- Подлинные картриджи HP предназначены для принтеров и бумаги HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества.

---

 **Примечание.** HP не гарантирует качество и надежность расходных материалов других производителей (не HP). Гарантия не распространяется на обслуживание и ремонт устройства в связи с использованием расходных материалов другого производителя (не HP).


Если эти картриджи были приобретены как подлинные картриджи HP, см. информацию по адресу:

[www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit)

---

- Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования.


---

 **Примечание.** При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. Картридж можно заменить, когда качество печати станет неприемлемым.


Дополнительную информацию см. в разделе "[Проверка приблизительного уровня чернил](#)" на стр. 23.

---

- Можно выполнять печать не только с одной стороны, но и с обеих сторон листа.

 **Примечание.** Щелкните кнопку **Дополнительно** на вкладке **Бумага/Качество** или **Макет**. В раскрывающемся списке **Печатаемые страницы** выберите **Печатать только нечетные страницы**. Для печати щелкните **ОК**. После того как все нечетные страницы документа напечатаны, извлеките листы из выходного лотка. Поместите эти листы во входной лоток чистой стороной вверх. В раскрывающемся списке **Печатаемые страницы** выберите **Печатать только четные страницы**. Для печати щелкните **ОК**.

- Печать с использованием только черных чернил

 **Примечание.** Чтобы напечатать черно-белый документ, используя только черные чернила, щелкните кнопку **Дополнительно**. В раскрывающемся меню **Печать в оттенках серого** выберите **Только черные чернила** и щелкните кнопку **ОК**. Если на вкладке **Бумага/Качество** или **Макет** есть параметр **Черно-белый**, выберите его.

 [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Печать в режиме Максимум dpi


Режим печати «Максимум dpi» предназначен для печати высококачественных четких изображений на фотобумаге.

Разрешение печати в режиме «Максимум dpi» приведено в технических характеристиках.

Печать в режиме «Максимум dpi» занимает больше времени, чем печать в других режимах, а также требует большего объема дискового пространства.

### Как печатать в режиме «Максимум dpi»

1. Убедитесь, что во входной лоток загружена фотобумага.
2. В меню **Файл** используемого приложения выберите **Печать**.
3. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера.
4. Нажмите кнопку, с помощью которой открывается диалоговое окно **Свойства**. В зависимости от используемого программного приложения эта кнопка может называться **Свойства**, **Параметры**, **Настройка принтера**, **Принтер** или **Предпочтения**.
5. Щелкните вкладку **Бумага/Качество**.
6. В раскрывающемся списке **Носитель** выберите параметр **Фотобумага, наилучшее качество**.

 **Примечание.** Для печати в режиме «Максимум DPI» необходимо на вкладке **Бумага/Качество** в раскрывающемся списке **Носитель** выбрать параметр **Фотобумага, наилучшее качество**.

7. Щелкните кнопку **Дополнительно**.
8. В области **Параметры принтера** выберите **Да** в списке **Печать с максимальным разрешением**.

9. В раскрывающемся списке **Бумага/Вывод** выберите **Размер бумаги**.
10. Чтобы закрыть дополнительные параметры, щелкните **ОК**.
11. На вкладке **Макет** подтвердите значение параметра **Ориентация** и щелкните **ОК**, чтобы начать печать.





## 4 Основные сведения о бумаге

В устройство принтера HP можно загружать бумагу разных типов и размеров, в том числе Letter, A4, фотобумагу, прозрачные пленки и конверты.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

["Загрузка бумаги"](#) на стр. 17

### Типы бумаги, рекомендуемые для печати

Для обеспечения наилучшего качества печати HP рекомендует использовать бумагу HP, которая создана специально для выполняемых заданий печати.

В зависимости от страны/региона некоторые типы бумаги могут быть недоступны.

#### ColorLok

Компания HP рекомендует использовать для повседневной печати и копирования документов обычную бумагу с логотипом ColorLok. Все бумаги с логотипом ColorLok проходят независимую проверку на соответствие высоким стандартам качества печати и надежности, позволяют получать документы с четкими и яркими цветами, более насыщенным черным и высыхают быстрее стандартной обычной бумаги. Бумага с логотипом ColorLok поставляется крупнейшими производителями бумаги с различными показателями плотности и размера.



#### Улучшенная фотобумага HP

Эта плотная фотобумага имеет специальное покрытие, которое предотвращает смазывание чернил на фотографии. Эта бумага устойчива к воздействию воды, загрязнений, отпечатков пальцев и влажности. Напечатанные на этой бумаге изображения выглядят как профессионально отпечатанные фотографии. Доступны различные размеры бумаги, в том числе A4, 8,5 x 11 дюймов, 10 x 15 см (с отрывными полосами и без) и 13 x 18 см, и различные покрытия — глянцевое и полуглянцевое (полуматовое). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

#### Фотобумага HP для повседневного использования

Эта бумага, предназначенная для обычной фотопечати, подходит для печати красочных повседневных снимков и позволяет сэкономить средства. Также эта

доступная фотобумага быстро высыхает, что облегчает работу с ней. При использовании этой бумаги на любом струйном принтере будут получаться четкие и резкие изображения. Эта бумага с полуглянцевым покрытием может быть разного размера, в том числе А4, 8,5 x 11 дюймов, 10 x 15 см (с отрывными полосами или без). Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

### **Бумага HP для брошюр или Бумага HP повышенного качества для струйной печати**

Эти типы бумаги имеют глянцевое или матовое покрытие на обеих сторонах, что делает их подходящими для двусторонней печати. Этот тип бумаги обеспечивает качество, близкое к фотографическому, и наиболее подходит для воспроизведения изображений и деловой графики для обложек отчетов, специальных презентаций, брошюр, почтовой корреспонденции и календарей.

### **Бумага HP повышенного качества для презентаций или Профессиональная бумага HP**

Эти типы бумаги представляют собой плотную двустороннюю бумагу, идеально подходящую для печати презентаций, предложений, отчетов и информационных бюллетеней. Большая плотность придает им выразительный внешний вид.

### **Ярко-белая бумага HP для струйной печати**

Ярко-белая бумага HP для струйной печати обеспечивает высокую контрастность цветов и четкость текста. Она достаточно непрозрачная, подходит для двусторонней цветной печати и не просвечивает, что делает ее наиболее подходящей для создания газет, отчетов и рекламных листов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающие меньше размазывания, более четкий черный и яркость прочих цветов.

### **Бумага HP для печати**

Бумага HP для печати — бумага высокого качества для широкого круга задач. При печати на этой бумаге документы имеют более качественный вид по сравнению с обычной или копировальной бумагой. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающие меньше размазывания, более четкий черный и яркость прочих цветов. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

### **Офисная бумага HP**

Офисная бумага HP — бумага высокого качества для широкого круга задач. Она подходит для копий, черновиков, служебных записок и других повседневных документов. При изготовлении этой бумаги используется технология ColorLok, обеспечивающие меньше размазывания, более четкий черный и яркость прочих цветов. Бумага не содержит кислот, что позволяет получать более долговечные фотографии.

### **Термопереводные картинки HP**


Термопереводные картинки HP (для цветной, светлой или белой ткани) идеально подходят для переноса изображений на футболки с цифровых фотографий.

### Прозрачная пленка HP повышенного качества для струйной печати

Прозрачная пленка HP повышенного качества для струйной печати делает цветные презентации более яркими и выразительными. Эта пленка удобна в обращении, быстро сохнет и обладает стойкостью к загрязнениям.

### Экономичный пакет фотоматериалов HP

В экономичных пакетах фотоматериалов HP содержатся оригинальные картриджи HP и улучшенная фотобумага HP. Это позволяет сэкономить время и гарантированно получать при печати доступные профессиональные фотографии с помощью принтера HP. Оригинальные чернила HP и улучшенная фотобумага HP специально разработаны для совместного использования, что позволяет получать долговечные и яркие фотографии на протяжении длительного времени. Это очень хорошо подходит для печати фотографий со всего отпуска и обмена многими распечатками с другими.

 **Примечание.** В настоящее время некоторые разделы Web-сайта HP доступны только на английском языке.

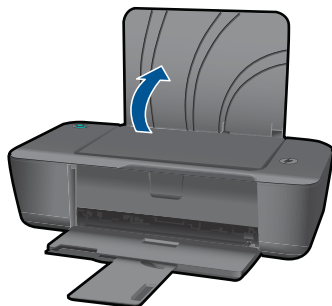
Бумагу и расходные материалы HP можно заказать на Web-сайте [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При необходимости выберите страну/регион, затем укажите изделие и щелкните по одной из ссылок заказа на этой странице.

## Загрузка бумаги

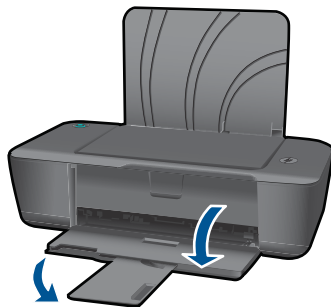
- ▲ Для продолжения выберите размер бумаги.

### Загрузка полноразмерной бумаги

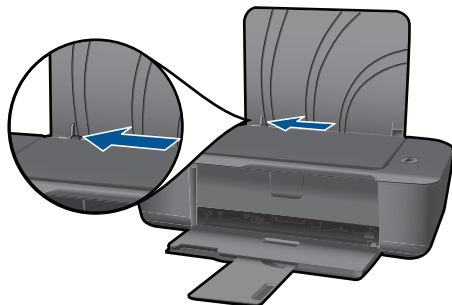
- Поднимите входной лоток.
  - Поднимите входной лоток.



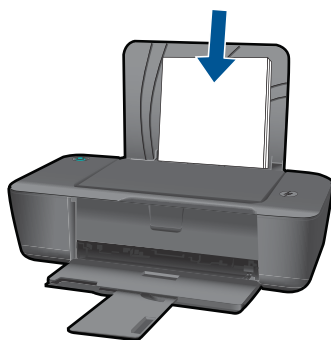
- Опустите выходной лоток
  - Опустите выходной лоток и выдвиньте удлинитель лотка.



- в. Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.



- г. Загрузите бумагу.
- Загрузите стопку бумаги во входной лоток коротким краем вперед и стороной для печати вверх.



- Сдвиньте стопку бумаги вниз до упора.
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю бумаги.

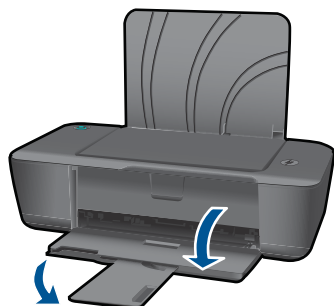


### Загрузка бумаги малого размера

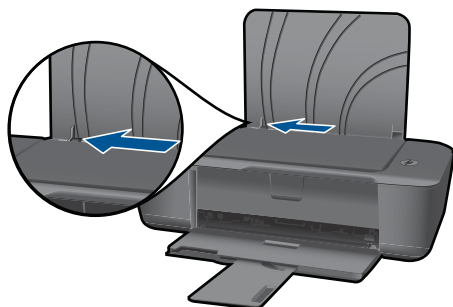
- а.** Поднимите входной лоток.
- Поднимите входной лоток.



- б.** Опустите выходной лоток
- Опустите выходной лоток и выдвиньте удлинитель лотка.



- в.** Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.



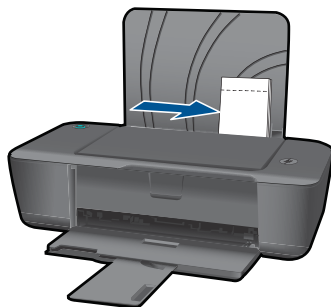
г. Загрузите бумагу.

- Загрузите стопку фотобумаги коротким краем вниз и стороной для печати вверх.
- Сдвиньте стопку бумаги вперед до упора.



**Примечание.** Если на используемой фотобумаге имеются перфорированные полосы, загружайте фотобумагу полосками вверх.

- Сдвиньте направляющую ширины бумаги вплотную к краю бумаги.



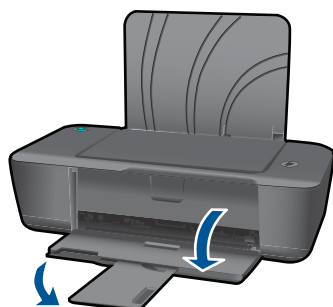
### Загрузка конвертов

а. Поднимите входной лоток.

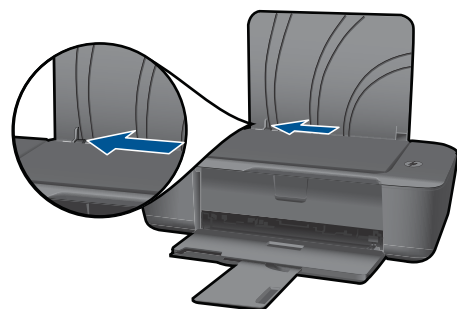
- Поднимите входной лоток.



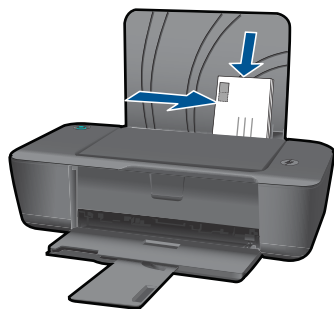
- б.** Опустите выходной лоток
- Опустите выходной лоток и выдвиньте удлинитель лотка.



- в.** Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.
- Сдвиньте направляющую ширины бумаги влево.



- Извлеките всю бумагу из основного входного лотка.
- г.** Загрузите конверты.
- Вставьте один или несколько конвертов в правую часть входного лотка. Сторона для печати должна быть расположена сверху. Клапан должен находиться с нижней стороны слева.
  - Сдвиньте стопку конвертов вниз до упора.
  - Переместите направляющую ширины бумаги вплотную к стопке конвертов.





## 5 Работа с картриджами

- [Проверка приблизительного уровня чернил](#)
- [Заказ расходных материалов](#)
- [Замена картриджей](#)
- [Режим работы с одним картриджем](#)
- [Информация о гарантии на картридж](#)


### Проверка приблизительного уровня чернил

Можно легко проверить уровень чернил в картриджах. Это позволит определить, как скоро картридж потребует замены. Уровень чернил отображает приблизительный объем чернил, оставшийся в картриджах.

#### Как проверить уровни чернил с помощью программы программного обеспечения принтера


1. Щелкните значок принтера HP на рабочем столе, чтобы запустить программное обеспечение принтера.

---

 **Примечание.** Для доступа к программе программного обеспечения принтера можно также щелкнуть **Пуск > Программы > HP > HP Deskjet 1000 J110 series > HP Deskjet 1000 J110 series**

---

2. Перейдите в программное обеспечение принтера и щелкните **Приблизительные уровни чернил**.

 **Примечание.** При установке повторно заправленного или восстановленного картриджа либо картриджа, который использовался в другом принтере, индикатор уровня чернил может показывать неправильное значение или будет недоступен.

**Примечание.** Предупреждения и индикаторы уровней чернил предоставляют приблизительные значения, предназначенные только для планирования. При получении сообщения о низком уровне чернил подготовьте для замены новый картридж, чтобы избежать возможных задержек при печати. До ухудшения качества печати заменять картриджи нет необходимости.

**Примечание.** Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительную информацию см. по адресу: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

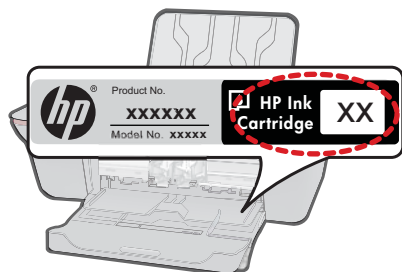
---

### Заказ расходных материалов

Перед заказом картриджей запишите номер используемого картриджа.


## Найдите номер картриджа на принтере

- ▲ Номер картриджа указан под крышкой доступа к картриджам.




## Найдите номер картриджа в программе программного обеспечения принтера

1. Щелкните значок принтера HP на рабочем столе, чтобы запустить программное обеспечение принтера.

 **Примечание.** Для доступа к программе программного обеспечения принтера можно также щелкнуть **Пуск > Программы > HP > HP Deskjet 1000 J110 series > HP Deskjet 1000 J110 series**

2. Перейдите в программное обеспечение принтера и щелкните **Приобретение расходных материалов в Интернете**. При переходе по этой ссылке будет автоматически показан правильный номер картриджа.

Чтобы заказать оригинальные расходные материалы HP для устройства принтера HP, посетите веб-узел [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). При появлении запроса выберите соответствующую страну/регион, а затем выберите продукт и нажмите на одну из ссылок на странице заказа продуктов.

 **Примечание.** В некоторых странах и регионах заказ картриджей в Интернете не поддерживается. Если в данной стране или регионе заказ недоступен, можно просмотреть сведения о расходных материалах и напечатать список для справки при приобретении у местных реселлеров HP.

**См. также:**

["Выбор подходящих картриджей"](#) на стр. 24

## Выбор подходящих картриджей

HP рекомендует использовать оригинальные картриджи HP. Оригинальные картриджи HP предназначены для принтеров HP и протестированы с ними для обеспечения неизменно высокого качества печати.

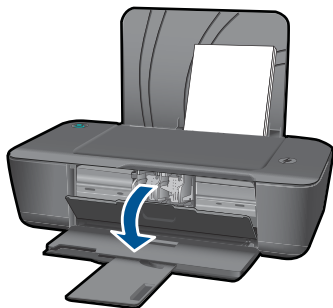
**См. также:**

["Заказ расходных материалов"](#) на стр. 23

## Замена картриджей

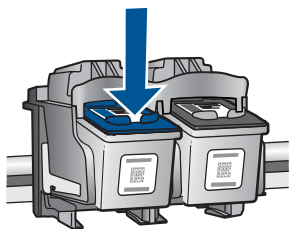
### Как заменить картриджи

1. Проверьте питание.
2. Загрузите бумагу.
3. Извлеките картридж.
  - а. Откройте крышку картриджа.

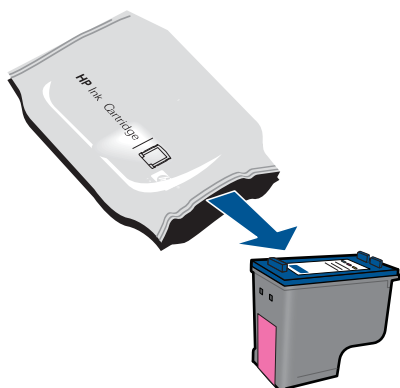


Подождите, пока каретка переместится к центру устройства.

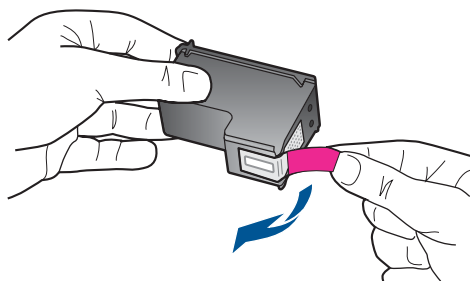
- б. Нажмите на картридж, чтобы освободить его, а затем извлеките из гнезда.



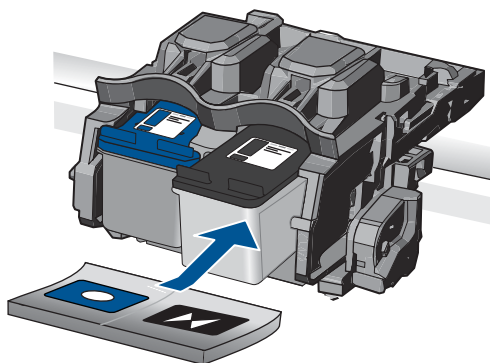
4. Вставьте новый картридж.
  - а. Извлеките картридж из упаковки.



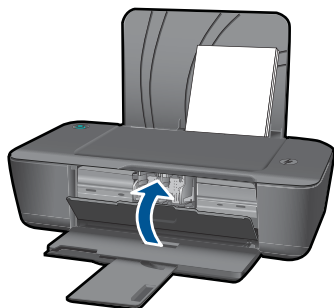
б. Потяните за розовый край пластиковой ленты и удалите ее.



в. Вставьте картридж в гнездо до щелчка.



г. Закройте крышку картриджа.





**Примечание.** Принтер HP предложит выполнить выравнивание картриджей, если попробовать напечатать документ после установки нового картриджа. Чтобы выполнить выравнивание картриджей, следуйте инструкциям на экране. Выравнивание картриджей обеспечивает высокое качество печати.

**См. также:**

- ["Выбор подходящих картриджей"](#) на стр. 24
- ["Заказ расходных материалов"](#) на стр. 23

## Режим работы с одним картриджем

При наличии только одного картриджа в принтера HP используйте режим работы с одним картриджем. Режим работы с одним картриджем включается при извлечении одного картриджа из каретки. В режиме работы с одним картриджем устройство может только выполнять задания печати с компьютера.



**Примечание.** Когда устройство принтера HP работает в режиме работы с одним картриджем, на экране отображается соответствующее сообщение. Если это сообщение отображается при установленных двух картриджах, проверьте, удалена ли защитная пластиковая лента с обоих картриджей. Когда пластиковая лента закрывает контакты картриджа, устройство не может определить, что картридж установлен.

## Выход из режима работы с одним картриджем

Для выхода из режима работы с одним картриджем установите в устройство принтера HP два картриджа.

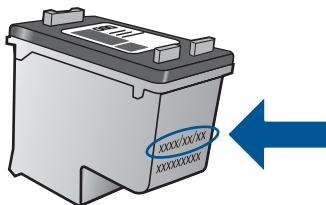
**См. также**

["Замена картриджей"](#) на стр. 25

## Информация о гарантии на картридж

Гарантия на картриджи HP распространяется только на картриджи, используемые в печатающих устройствах HP, для которых эти картриджи предназначены. Данная гарантия не распространяется на повторно заправленные и восстановленные картриджи HP, а также не действует при неправильном обращении с картриджами.

Гарантия действует, пока не истек срок ее действия или не закончились чернила. Дата окончания срока действия гарантии указана на продукте в формате ГГГГ/ММ/ДД, как показано на следующем рисунке.



Положения ограниченной гарантии HP см. в прилагаемой к устройству печатной документации.

## 6 Решение проблемы

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Повышение качества печати](#)
- [Устранение замятия бумаги](#)
- [Принтер не печатает](#)
- [Служба поддержки HP](#)




[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

### Повышение качества печати

1. Убедитесь, что используются подлинные картриджи HP.
2. Проверьте параметры печати и убедитесь, что в раскрывающемся списке **Носитель** выбраны правильные тип бумаги и качество печати. Перейдите в программное обеспечение принтера, щелкните **Действия с принтером**, а затем щелкните **Установка параметров** для доступа к параметрам печати.
3. Проверьте приблизительный уровень чернил, чтобы определить, во всех ли картриджах достаточно чернил. Дополнительную информацию см. в разделе "[Проверка приблизительного уровня чернил](#)" на стр. 23. Замените картриджи, если в них заканчиваются чернила.
4. Выполните выравнивание картриджей.

#### Как выполнить выравнивание картриджей с помощью программы программного обеспечения принтера

 **Примечание.** Выравнивание картриджей обеспечивает высокое качество печати. Принтер HP предложит выполнить выравнивание картриджей, если попробовать напечатать документ после установки нового картриджа.

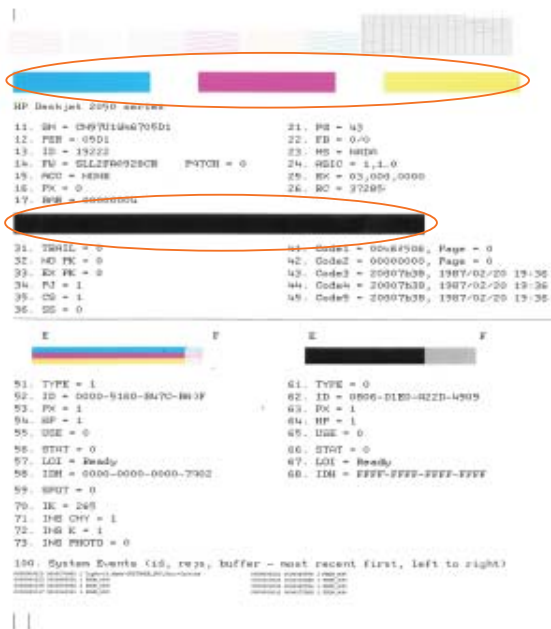
- a. Загрузите обычную чистую белую бумагу формата A4 или Letter во входной лоток.
- b. Перейдите в программное обеспечение принтера, щелкните **Действия с принтером**, а затем щелкните **Задачи обслуживания** для доступа к окну **Панель инструментов принтера**.
- v. Появится окно **Панель инструментов принтера**.
- г. Выберите вкладку **Выравнивание картриджей**. Устройство распечатает страницу выравнивания.

5. Если в картриджах достаточный уровень чернил, распечатайте страницу диагностики.

**Как напечатать страницу диагностики**

- а. Загрузите обычную чистую белую бумагу формата А4 или Letter во входной лоток.
- б. Перейдите в программное обеспечение принтера, щелкните **Действия с принтером**, а затем щелкните **Задачи обслуживания** для доступа к окну **Панель инструментов принтера**.
- в. Щелкните **Печать диагностических сведений**, чтобы распечатать страницу диагностики. Оцените качество печати в голубой, пурпурной, желтой и черной области на странице диагностики. Если в черной или цветных областях видны полосы или отсутствие чернил, выполните очистку картриджей.





6. Если на странице диагностики в черной или цветных областях видны полосы или отсутствуют чернила, выполните автоматическую очистку картриджей.

#### Как выполнить автоматическую очистку картриджей

- а. Загрузите обычную чистую белую бумагу формата А4 или Letter во входной лоток.
- б. Перейдите в программное обеспечение принтера, щелкните **Действия с принтером**, а затем щелкните **Задачи обслуживания** для доступа к окну **Панель инструментов принтера**.
- в. Щелкните **Очистка картриджей**. Следуйте инструкциям на экране.

Если предыдущие действия не помогли решить проблему, [щелкните здесь, чтобы перейти к инструкциям по устранению неполадок в Интернете](#).

## Устранение замятия бумаги

Устраните замятие бумаги.

#### Как устранить замятие бумаги

- ▲ Найдите место замятия бумаги.

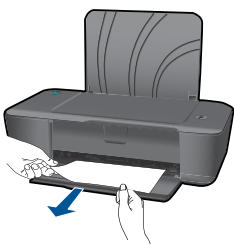
#### Входной лоток

Если бумага замята в задней части входного лотка, аккуратно потяните ее на себя и извлеките из лотка.



### Выходной лоток

- Если бумага замята в передней части выходного лотка, аккуратно потяните ее на себя и извлеките из лотка.

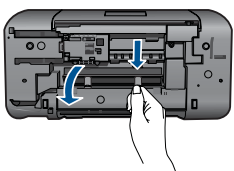


- Возможно, потребуется открыть крышку доступа к каретке и сдвинуть каретку вправо, чтобы освободить место замятия.

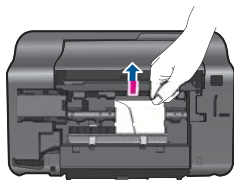


### Внутри принтера

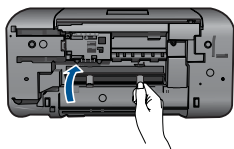
- Если бумага замята внутри принтера, откройте крышку сзади принтера. Для этого нажмите на выступы по бокам крышки.



- Извлеките замятую бумагу.



- Закройте заднюю крышку. Аккуратно нажмите на заднюю крышку так, чтобы фиксаторы защелкнулись.



Для возобновления печати нажмите кнопку **Вкл.**

Если предыдущие действия не помогли решить проблему, [щелкните здесь, чтобы перейти к инструкциям по устранению неполадок в Интернете.](#)

### Предотвращение замятия бумаги

- Не перегружайте входной лоток.
- Чаще извлекайте распечатанные страницы из выходного лотка.
- Убедитесь, что бумага, загруженная во входной лоток, не имеет изгибов, загнутых краев и разрывов.
- Не загружайте во входной лоток одновременно бумагу разных типов и размеров. Вся бумага в стопке во входном лотке должна быть одинакового размера и типа.
- Отрегулируйте направляющую ширины бумаги во входном лотке таким образом, чтобы она аккуратно прилегала к бумаге. Убедитесь, что направляющая ширины бумаги не сгибает бумагу во входном лотке.
- Не прилагайте излишних усилий при загрузке бумаги во входной лоток.

Если предыдущие действия не помогли решить проблему, [щелкните здесь, чтобы перейти к инструкциям по устранению неполадок в Интернете.](#)


## Принтер не печатает

Убедитесь, что принтер включен и в лотке есть бумага. Если проблемы с печатью не устранены, выполните следующие действия в указанном порядке.

1. Проверьте наличие сообщений об ошибках и устраните их.
2. Отсоедините, а затем снова подсоедините кабель USB.

3. Убедитесь, что устройство не приостановлено и не отключено.

### Как убедиться, что устройство не приостановлено и не отключено


 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
    - **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**. Щелкните правой кнопкой значок устройства и выберите **Просмотр очереди печати**, чтобы открыть очередь печати.
    - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
    - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
  - б. Убедитесь, что отсутствуют пометки рядом с элементами **Приостановить печать** или **Работать автономно** в меню **Принтер**.
  - в. Если были сделаны какие-либо изменения, повторите печать.
4. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию.

### Проверка выбора устройства в качестве принтера по умолчанию

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.




[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
  - **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**.
  - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**.
  - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**.
- б. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию. Принтер по умолчанию отмечен черным или зеленым круглым значком с пометкой.
- в. Если в качестве принтера по умолчанию выбрано другое устройство, щелкните правой кнопкой мыши нужное устройство и выберите **Использовать принтер по умолчанию**.
- г. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.

## 5. Перезапустите диспетчер печати.

### Как перезапустить диспетчер печати

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#) В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.

#### Windows 7

- В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления, Система и безопасность, Администрирование**.
- Дважды щелкните **Службы**.
- Щелкните правой кнопкой мыши **Очередь печати принтера**, а затем щелкните **Свойства**.
- На вкладке **Общие** проверьте, что для параметра **Тип запуска** выбрано значение **Авто**.
- Если служба не запущена, под надписью **Состояние службы** щелкните **Пуск**, затем щелкните **ОК**.

#### Windows Vista


- В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления, Система и ее обслуживание, Администрирование**.
- Дважды щелкните **Службы**.
- Щелкните правой кнопкой мыши **Служба очереди печати принтера**, а затем щелкните **Свойства**.
- На вкладке **Общие** проверьте, что для параметра **Тип запуска** выбрано значение **Авто**.
- Если служба не запущена, под надписью **Состояние службы** щелкните **Пуск**, затем щелкните **ОК**.

#### Windows XP

- В меню **Пуск** Windows щелкните правой кнопкой мыши **Мой компьютер**.
  - Щелкните **Управление**, а затем щелкните **Службы и приложения**.
  - Дважды щелкните **Службы**, затем выберите **Диспетчер печати**.
  - Правой кнопкой мыши щелкните **Диспетчер печати** и щелкните **Перезапустить** для перезапуска этой службы.
- b. Убедитесь, что устройство выбрано в качестве принтера по умолчанию. Принтер по умолчанию отмечен черным или зеленым круглым значком с пометкой.

- в. Если в качестве принтера по умолчанию выбрано другое устройство, щелкните правой кнопкой мыши нужное устройство и выберите **Использовать принтер по умолчанию**.
  - г. Еще раз попробуйте воспользоваться устройством.
6. Перезагрузите компьютер.
7. Очистите очередь печати

### Очистка очереди печати

 **Примечание.** HP предоставляет программу диагностики принтера, которая позволяет автоматически устранить эту неполадку.



[Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете](#). В противном случае выполните следующие действия.

- a. В зависимости от операционной системы выполните одно из следующих действий.
    - **Windows 7.** В меню **Пуск** Windows выберите **Устройства и принтеры**. Щелкните правой кнопкой значок устройства и выберите **Просмотр очереди печати**, чтобы открыть очередь печати.
    - **Windows Vista.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры**. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
    - **Windows XP.** В меню **Пуск** Windows выберите **Панель управления**, затем **Принтеры и факсы**. Чтобы открыть очередь печати, дважды щелкните значок устройства.
  - б. В меню **Принтер** щелкните **Очистить очередь печати** или **Отменить печать документа**, затем для подтверждения щелкните **Да**.
  - в. Если в очереди печати остались документы, перезапустите компьютер и повторите печать.
  - г. Снова убедитесь, что в очереди печати нет документов, а затем повторите попытку.  
Если очередь печати не очищена или задания по-прежнему не удается напечатать, переходите к следующему решению.
8. Выполните сброс параметров принтера.


#### Как выполнить сброс параметров принтера

- a. Выключите устройство.
- б. Отсоедините кабель питания от розетки.
- в. Подождите одну минуту, а затем снова подключите кабель питания к розетке.
- г. Включите устройство.

Если предыдущие действия не помогли решить проблему, [щелкните здесь, чтобы перейти к инструкциям по устранению неполадок в Интернете](#).

## Устраните препятствия на пути каретки

Удалите все предметы, блокирующие каретку, например бумагу.

 **Примечание.** Для извлечения замятой бумаги не используйте инструменты или другие устройства. Всегда соблюдайте осторожность при извлечении замявшейся бумаги из устройства.

 [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Картридж может быть неисправным

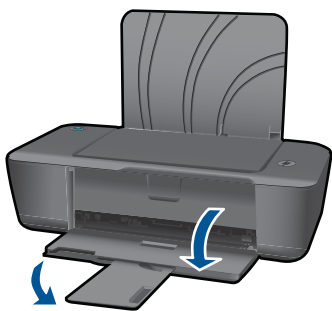
Чтобы определить дефектный картридж, выполните следующее.

1. Извлеките черный картридж и закройте крышку картриджа.
2. Попробуйте напечатать документ.
3. Если снова будет получено сообщение о дефектном картридже и будет часто мигать индикатор кнопки **Вкл**, потребуется заменить трехцветный картридж. Если индикатор **Вкл** не мигает, замените черный картридж.
4. Закройте крышку картриджа.
5. Попробуйте напечатать документ.
6. Если по-прежнему появляется сообщение о дефектном картридже, замените черный картридж.

## Подготовка лотков

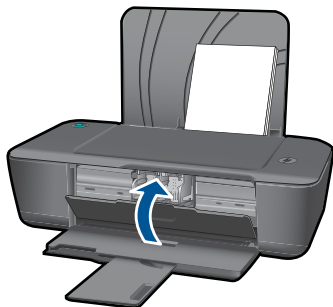
### Откройте выходной лоток

- ▲ Перед началом печати выходной лоток должен быть открыт.



### Закройте крышку доступа к картриджам

- ▲ Перед началом печати крышка доступа к картриджам должна быть закрыта.



 [Щелкните здесь для получения дополнительных сведений в Интернете.](#)

## Служба поддержки HP

- [Регистрация продукта](#)
- [Получение поддержки](#)
- [Поддержка HP по телефону](#)
- [Дополнительные варианты гарантии](#)

### Регистрация продукта

Регистрация займет всего несколько минут и поможет получать более быстрое обслуживание, более эффективную поддержку и уведомления о поддержке устройства. Если регистрация принтера не была выполнена при установке программного обеспечения, это можно сделать сейчас по адресу <http://www.register.hp.com>.

### Получение поддержки

**Если возникла проблема, выполните следующие действия:**

1. Ознакомьтесь с документацией, прилагаемой к устройству.
2. Перейдите на веб-сайт технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Поддержка HP в Интернете доступна всем клиентам HP. Веб-сайт позволяет быстро получить самую последнюю информацию об устройстве и помощь специалистов, а также предоставляет указанные ниже возможности:
  - Быстрый доступ к квалифицированным специалистам службы поддержки в Интернете.
  - Обновления программного обеспечения и драйверов устройства.
  - Полезная информация об устройстве и устранении наиболее распространенных неполадок.
  - Профилактические обновления, уведомления службы поддержки и информационные бюллетени HP, доступные после регистрации устройства.
3. Обратитесь в службу поддержки HP по телефону. Доступность и условия предоставления услуг по технической поддержке зависят от устройства, страны/региона и языка.



## Поддержка HP по телефону

Доступность и условия предоставления услуг технической поддержки по телефону зависят от устройства, страны/региона и языка.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Период поддержки по телефону](#)
- [Обращение по телефону](#)
- [Телефоны службы поддержки](#)
- [По истечении периода поддержки по телефону](#)

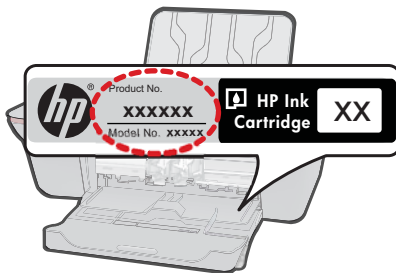
### Период поддержки по телефону

Поддержка по телефону предоставляется в течение одного года в странах Северной Америки, Азиатско-Тихоокеанского региона и Латинской Америки (включая Мексику). Информацию о периоде поддержки по телефону в Европе, Африке и на Ближнем Востоке см. на Web-сайте по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). При этом действуют стандартные тарифы телефонной компании.

### Обращение по телефону

При обращении в службу технической поддержки HP по телефону находитесь рядом с компьютером и устройством. Заранее подготовьте следующую информацию.

- Название продукта (HP Deskjet 1000 J110 series)
- Номер модели (указан под крышкой доступа к картриджам)



- Серийный номер (находится сзади или снизу устройства).
- Текст сообщений об ошибках.
- Ответы на следующие вопросы.
  - Возникла ли эта ситуация раньше?
  - Можно ли воссоздать ее?
  - Устанавливалось ли незадолго до этого новое оборудование или программное обеспечение?
  - Не произошло ли перед этим других событий (таких как гроза, перемещение устройства и т. д.)?

### Телефоны службы поддержки

Последний список телефонов службы поддержки HP и информацию о стоимости вызова см. на веб-сайте [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### По истечении периода поддержки по телефону

По истечении периода поддержки по телефону обслуживание предоставляется HP за дополнительную плату. Поддержка также доступна Web-сайте технической поддержки HP по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Для получения дополнительной информации об обслуживании обратитесь к дилеру HP или в ближайший центр технической поддержки по телефону.

### Дополнительные варианты гарантии

За дополнительную плату для принтера HP можно приобрести планы обслуживания с расширенными сроками действия. На веб-сайте по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) выберите страну/регион и язык, затем найдите в области обслуживания и гарантийных обязательств информацию о расширенных программах обслуживания.

# 7 Техническая информация

В этом разделе приводятся технические характеристики и информация о международных нормативных положениях для устройства принтера HP.

Дополнительные характеристики см. в печатной документации, прилагаемой к устройству принтера HP.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Уведомление](#)
- [Технические характеристики](#)
- [Программа охраны окружающей среды](#)
- [Заявления о соответствии стандартам](#)

## Уведомление

### Уведомления компании Hewlett-Packard

Сведения, содержащиеся в настоящем документе, могут быть изменены без предварительного уведомления.

С сохранением всех прав. Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Компания HP не предоставляет каких-либо гарантий на изделия и услуги, кроме явно указанных в гарантийных обязательствах, прилагаемых к изделиям и услугам. Никакая часть данного документа не может рассматриваться как дополнительные гарантийные обязательства. Компания HP не несет ответственности за технические или редакторские ошибки и упущения в настоящем документе.

© Компания Hewlett-Packard Development, 2009 г

Microsoft, Windows, Windows XP и Windows Vista являются зарегистрированными в США торговыми марками корпорации Microsoft.

Windows 7 является зарегистрированной торговой маркой или торговой маркой корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

Intel и Pentium являются товарными марками или зарегистрированными товарными марками корпорации Intel или ее филиалов в США и других странах.

## Технические характеристики

В этом разделе приведены технические характеристики устройства принтера HP. Полное описание характеристик устройства см. в документе технических характеристик на веб-узле [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Требования к системе

Требования к компьютеру и программному обеспечению приведены в файле Readme.

Информацию о последующих версиях операционных систем и их поддержке см. на веб-сайте службы поддержки HP по адресу [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Характеристики окружающей среды

- Рекомендуемый диапазон рабочих температур: 15 ... 32 °C
- Допустимый диапазон рабочих температур: 5 ... 40 °C
- Влажность: 15 ... 80 % относительной влажности без конденсации, максимальная температура конденсации 28 °C
- Диапазон температур хранения: -40 ... 60 °C
- При наличии сильных электромагнитных полей результаты работы устройства принтера HP могут немного отличаться.
- HP рекомендует использовать кабель USB длиной не более 3 м, чтобы снизить помехи из-за потенциальных электромагнитных полей.

### Емкость входного лотка

Обычная бумага (80 г/м<sup>2</sup>): до 50

Конверты: до 5

Каталожные карточки: до 20

Фотобумага: до 20

#### **Емкость выходного лотка**

Обычная бумага (80 г/м<sup>2</sup>): до 30

Конверты: до 5

Каталожные карточки: до 10

Фотобумага: до 10

#### **Размер бумаги**

Полный список поддерживаемых размеров бумаги см. в программном обеспечении принтера.

#### **Плотность бумаги**

Обычная бумага: 64 ... 90 г/м<sup>2</sup>

Конверты: 75 ... 90 г/м<sup>2</sup>

Открытки: до 200 г/м<sup>2</sup>

Фотобумага: до 280 г/м<sup>2</sup>

#### **Характеристики печати**

- Скорость печати зависит от сложности документа
- Метод: струйная термопечать Drop-on-Demand
- Язык: PCL3 GUI

#### **Разрешение печати**

##### **Черновое качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 300 x 300 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

##### **Обычное качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 300 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

##### **Обычная бумага — наилучшее качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 600 dpi
- Вывод: 600 x 1200 dpi (черно-белое), автоматически (цвет)

##### **Фотобумага — наилучшее качество**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 600 x 600 dpi
- Вывод (черно-белое/цветное): автоматически

#### **Режим макс. разрешения**

- Цветной оригинал преобразовать в черно-белое: 1200 x 1200 dpi
- Вывод: автоматически (черно-белое), оптимизированное разрешение 4800 x 1200 dpi (цветное)

#### **Характеристики питания**

##### **0957-2286**

- Входное напряжение: 100-240 В~ (+/- 10 %)
- Входная частота: 50/60 Гц (+/- 3 Гц)

##### **0957-2290**

- Входное напряжение: 200-240 В~ (+/- 10 %)
- Входная частота: 50/60 Гц (+/- 3 Гц)



**Примечание.** Используйте только с адаптером питания HP.

### Ресурс картриджа

Дополнительную информацию о предполагаемом ресурсе картриджа см. по адресу: [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

### Информация о шуме

При наличии доступа к Интернету см. информацию об акустических характеристиках на Web-сайте HP. Посетите Web-сайт по адресу: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Программа охраны окружающей среды

Компания Hewlett-Packard стремится производить качественные изделия, не нанося ущерба окружающей среде. Конструкция принтера предусматривает возможность переработки материалов. Количество используемых материалов сведено до минимума при сохранении надлежащей работоспособности и надежности. Конструкция обеспечивает удобство сортировки разнородных материалов. Крепления и другие соединения легкодоступны и удаляются с помощью обычных инструментов. Предусмотрен быстрый доступ к важнейшим деталям принтера для эффективной разборки и ремонта.

Для получения дополнительной информации посетите Web-сайт HP, посвященный охране окружающей среды, по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Экология](#)
- [Использование бумаги](#)
- [Пластмассовые детали](#)
- [Сертификаты безопасности материалов](#)
- [Программа утилизации материалов](#)
- [Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP](#)
- [Энергопотребление](#)
- [Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union](#)
- [Химические вещества](#)

### Экология

Компания HP готова помочь клиентам снизить воздействие на окружающую среду.

Компания HP предоставляет советы по экологии, которые помогут оценить и снизить влияние на окружающую среду при печати. В дополнение к использованию возможностей данного устройства просмотрите сведения об экологических инициативах компании HP на веб-сайте HP Eco Solutions.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Экологические возможности данного устройства

- **Информация об энергосбережении.** Сертификационный статус ENERGY STAR® для данного устройства см. по адресу [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar).
- **Повторно используемые материалы.** Дополнительную информацию о переработке изделий HP см. на веб-сайте по адресу: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Использование бумаги

При работе с данным устройством можно использовать переработанную бумагу в соответствии со стандартами DIN 19309 и EN 12281:2002.

### Пластмассовые детали

Пластмассовые детали массой более 25 г маркированы в соответствии с международными стандартами, что обеспечивает правильную идентификацию материалов при утилизации изделия по окончании срока службы.

### Сертификаты безопасности материалов

Сертификаты безопасности материалов (MSDS) можно получить на веб-сайте HP:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Программа утилизации материалов

Во многих странах действуют программы возврата и утилизации изделий HP. Перечень таких программ постоянно расширяется и к участию в них привлекаются крупнейшие мировые центры утилизации электронной техники. Компания HP способствует сохранению природных ресурсов путем вторичной продажи некоторых изделий, пользующихся наибольшим спросом. Дополнительные сведения о возврате и переработке изделий HP см. по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP

Компания HP последовательно принимает меры по защите окружающей среды. Во многих странах/регионах действует программа утилизации расходных материалов для струйных принтеров HP, предусматривающая бесплатную утилизацию картриджей. Дополнительную информацию см. на веб-сайте по адресу:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Энергопотребление

Оборудование Hewlett-Packard для печати и обработки изображений, помеченное эмблемой ENERGY STAR®, соответствует применимым требованиям ENERGY STAR агентства по охране окружающей среды (США). Приведенная ниже эмблема изображается на устройствах для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR.



Дополнительные сведения о моделях устройств для обработки изображений, отвечающих требованиям ENERGY STAR, доступны по адресу: [www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

# Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



## Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be thrown away with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne

La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten oder Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt Ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Für weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recycling abgeben können, erhalten Sie dies von den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

## Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portando al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in base di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rismaltate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locali o il negoziante presso il quale è stato acquistato il prodotto.

## Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuos, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudan a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

## Likvidace výtěžného zařízení užívatelů v domácnosti v zemích EU

Toto známkování na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován společně s výše uvedenými domácími odpady. Odpovědné za to, že výtěžná zařízení bude předána v likvidaci do stávajících věkových míst, je provozní uživatel, či prodávák. Produkt musí být předán odděleně od ostatních odpadů. Sebrání a oddělení výtěžných zařízení samostatně a jejich likvidace v předem určených místech přispívá ke zvýšení kvality odpadů a ke snížení rizik pro zdraví lidí a životní prostředí. Další informace o tom, kam lze výtěžná zařízení předat, můžete získat na místních úřadech, v obchodech, kde jste produkt zakoupili.

## Bortakvæfde af affaldsudydter for brugere i private husholdninger i EU

Dette symbol på produktet eller på dets emballage indiker, at produktet ikke skal tages sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortkævfæ affaldsudydter ved at overlævere det på definerede bæredygtige indsamlingsteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudydter. Den separate indsamling og genbrug af affaldsudydter på håndtageren for miljøets og menneskets sundheds skyld. For yderligere oplysninger om de steder, der accepterer menneskerens brugt samt miljøet, hvis du vil vide mere, hvor du kan aflevere dit affaldsudydter til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forhandler, hvor du købte produktet.

## Ävoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie

Dit symbool op het product of het verpakkingssymbool geeft aan dat u het product niet met uw normale huishoudelijk afval moet dumpen. Het is uw verantwoordelijkheid u afgedankte apparatuur of de leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling, kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.

## Eromejapaidamisets kasutajate kõrvaldamise teadmised kaalimise käsitamise Euroopa Liidus

See sümbol näitab, et toode või selle pakend ei kuulu tavajätetega üheskoos. Selle toote kõrvaldamiseks tuleb selle alla ettenähtud aadressil või elektroonikaseadmete ülitseerimiskohta. Ülitseerimiseta seadmete eelist kogumine ja käsitamine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käsitamine toimiks inimtervete ja keskkonnale ohulises. Lisateavet selle kohta, kuidas seadme ülitseerimiseta seadme käsitamiseks viia, saate küsida kohalikut omavalitsust, omejapaidamisetsi või kauplust, kust seadme ostite.

## Häivettämätöntä laitteen käsittelyä kotitalouksissa Euroopan unionin alueella

Tämä huomio on se, että tavallisten jätteen kanssa yhdessä heittäminen on kiellettyä, koska se voi olla ympäristöä ja ihmisten terveyttä uhkaava. Käyttäjien velvollisuus on huolehtia siitä, että häivettävä laite toimittetaan asianmukaisesti erilliseen keräyskeskukseen. Erilliskeräilylaitteiden eristäminen ja käsitäminen lisäävät resurssien säästöä ja ympäristön suojelemista. Lisäksi eristämällä laite voidaan käsitellä ympäristöä ja ihmisten terveyttä turvallisella tavalla, joka suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen keräyspaikoista paikallisilla viranomaisilla, jätteenhoitaja tai huolteen jättämällä.

## Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Το προνθύμιο αυτό ελαιοώου το ότι ομοιοώου το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πετατεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίματα. Αντίθετα, ευθύμιο σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες ομοιοώου σε μια καθορισμένη τοποθεσία ολλοώου απορρίμματα για την ανακύκλιση άχρηστων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Η χωριστή ολλοώου και ανακύκλιση των άχρηστων συσκευών σε ορισμένες επιλεγμένες τοποθεσίες βοηθά στην προστασία του περιβάλλοντος, στην πρόληψη της ρύπανσης των ανθρακικών και του πετρελίου. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες ομοιοώου για ανακύκλιση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσάτε το προϊόν.

## A hulladékanyagok kezelése a megújulóháztartásokban az Európai Unióban

Ét a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a kizárólag hulladékgyűjtésre kijelölt helyeken adja át az elektronikus hulladékanyagokat az az elektronikus berendezések újrahasznosítására felkészültnek. A hulladékanyagok elválasztása és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyáltalán nem a hulladék eltereléséhez. Az egészségre és a közegésre nem ártalmas módon történik. Ha további információkat szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzatokhoz, a háztartási hulladék begyűjtésére felkészült vállalkozásokhoz, illetve a terméket megvásárló üzletéhez.

## Lietauto atbrīvotības no neapmierinātām Eiropas Savienības privātošā mājasmehāniskās

Šis simbols uzrēca vai lā irakojamo parādā, ka šo ierīci nedrīkst izmet tērot ar pārējiem mājokļaizmetuš atkritumiem. Uzrēca atbrīvotību par atbrīvotības no neapmierinātā ierīces, to nodotāt noteiktājam savākšanas vietai, lai lāku valsts nedrīgās elektriskā un elektroniskā aparātūmā atbrīvotāt. Speciāla nedrīgās ierīces savākšana un atbrīvotāt pārbaudīt tālpat laupāt dabas resursus un nodrošina tādas atbrīvotāt pāršārdi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtnē vidi. Lai iegūtā papildu informāciju par to, kur atbrīvotāt pāršārdi var pagādāt nedrīgās ierīces, lādz, sazināties ar vietējo pašvaldību, mājasmehāniskās atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kur iegādājātāt šo ierīci.

## Europa Sąjunga vartotojų ir privačių namų ūkiu atliekoms įrašyti įmetimas

Šis simbolis apta produkto arba jo pakavimo nurodą, kad produktas negali būti išmestas kartu su likimo namų ūkiu atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekams įrašyti atliekoms į atliekoms elektrinioms ir elektrinis įrenginiams patarimus. Jei atliekoms įrašyti su atliekoms surenkamam ir perdirbtam, bus išsaugomi natūralūs resursai ir užtikrinama, kad įrašyti va reziduūs būtų tvarkingai surinkti ir gauti tinkamai apdorojami. Dėl papildomos informācijos, kur galitė išmesti atliekams perdirbti šiuose įrašyti nurodymais, namų ūkiu atliekams įrašyti arba į paršauti, kuriame prirke produktą.

## Utilizarea uzutelego srezeghu przez uzycowników domowych w Unii Europejskiej

Sybol ten umieszczone na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucac razem z innymi odpadami domowymi. Uzytkownicy mē odpowiedzialni sē za dostarczenie uzutelego srezeghu do wyznaczonego punktu gromadzenia uzutelego w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie omylny i recykling tego typu odpadów przyczynia się do oschnię zasobów naturalnych i jest bezpieczny dła zdrowia i środowiska naturalnego. Dodatkē informācje na temat sposobu uzytkowania uzutelego w urzadzaniu mozzno uzyskać w odpowiednich władzē lokalnych, w przetworzowni zyjimozym się suszeniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

## Descarte de echipamente pe uzurae în rezidențele din Uniunea Europeană

Este simbolul pe produs sau pe ambalaj care indică faptul că produsul nu poate fi descărtat împreună cu resturile domestice. În schimb, e la dvs. responsabilitatea de a lua echipamentele pe uzurae la un punct de colectare destinat pentru a recicla de echipamente electrice și electronice. A colecta separat și a recicla de acest echipament în momentul de descărtare ajută la conservarea de resurse naturale și garantează că echipamentele pe uzurae vor fi reciclate în mod sigur și în mediu sigur. Pentru o altă informație suplimentară despre unde să puteți depune echipamentul uzurat, contactați autoritatea locală de gestionare a deșeurilor, serviciul de gestionare a reziduurilor sau magazinul în care ați cumpărat produsul.

## Postup používateľov v krajínach Európskej únie pri vyhazovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu

Toto známkování na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že nesmí být vyhazován s jinými komunálními odpady. Napaovním toba máte povinnost odvážet toto zariadenie na zbernú miestu, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovány zber a recyklácia zariadenia urtelného na odpad pomáha chrániť prírodu, zabraňuje rýpaniu životného prostredia a chráni zdravie ľudí a životného prostredia. Ďalšie informácie o tom, kam môžete vyhazovať zariadenia, získate na miestnom úrade, v obchode, kde ste produkt kúpili.

## Rovnanje z odpadno opremo v gospodarných znotraj Eurske unije

To znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodarnimi odpadki. Odpadno opremo ste dolzni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem odpadov opreme ali odloaganje loote pomagata črpati in prihraniti energijo, zabrajuje rýpanje okolja in zdravje ljudi. Ğalše informācije o tem, kam lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

## Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatnvändare i EU

Detta symbol på produkten eller dess förpackning meddelar att produkten inte ska kasseras tillsammans med vanlig hushållsavfall. Istället har du ansvar för att produkten lämnas till en befördad återvinningstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till på bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom förhindrar detta påverkan och miljörisk från avfall som rör sig. Kommunala myndigheter, sorteringstjänstgivare eller butikler där någon klappas kan ge mer information om var du lämna kasserade produkter för återvinning.

## Изхвърляне на оборудване за отпадъци от потребители в частни домакинства в Европейския съюз

Това знамен на оборудването или на неговия обвивка означава, че оборудването не трябва да се изхвърля заедно с домашните отпадъци. Вместо отговорността за изхвърляне на оборудването за отпадъци, като че принадлежи на определен пункт за рециклиране на електрическо или електронно оборудване за отпадъци. Отделното събиране и рециклиране на оборудването за отпадъци при изхвърлянето му помага за запазването на природни ресурси и гарантира рециклирано, извръшено токо, че не да изхвърля опасните отпадъци в околната среда. За повече информация относно къде можете да оставите оборудването за отпадъци за рециклиране, свържете се с местните власти, или в магазина, в който сте закупили продукта.

## Inluovarea echipamentelor uzate de cōtre utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol este pe produs sau pe ambalaj și indică faptul că produsul nu trebuie să fie aruncat alături de celelalte deșeurii casnice. În loc să procedați astfel, aveți responsabilitatea să vă desburlați de echipamentul uzat prin ducându-l la un centru de colectare destinat pentru reciclarea deșeurilor electrice și a echipamentelor electronice. Colectarea și reciclarea separată a echipamentelor uzate contribuie la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea echipamentului într-un mod sigur care protejează sănătatea omului și mediul. Pentru informații suplimentare despre locurile unde puteți depune echipamentul uzat pentru reciclare, vă rugăm să contactați localitatea, o firmă de salubitate sau un vânzătorilor de la care o achiziționat produsul.

English / Français / Dansk / Italiano / Español / Čeština / Dansk / Nederlands / Eesti / Suomi / ελληνικά / Magyar / Italiano / Polski / Portugies / Slovenščina / Svenska / Български

## Химические вещества

NR представляват клиентите информацията о химическите вещества в своята продукция в съответствие с такива изисквания, как REACH (Положение ЕС № 1907/2006 Европейского

парламента и Совета). Отчет о химическом составе этого устройства можно найти по адресу: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Заявления о соответствии стандартам

Аппарат принтера HP соответствует требованиям к продуктам, разработанным регламентирующими органами вашей страны/региона.

Настоящий раздел содержит следующие темы:

- [Нормативный код модели](#)
- [FCC statement](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [HP Deskjet 1000 J110 series declaration of conformity](#)

### Нормативный код модели

Для нормативной идентификации этому устройству присвоен нормативный код модели. Нормативный код модели данного устройства: VCVRA-1003. Не следует путать этот нормативный код с маркетинговым названием (HP Deskjet 1000 J110 series и т. п.) или номером изделия (СН340-64001 и т. п.).

### FCC statement

#### FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



## Notice to users in Korea

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
------------------------	--

## VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

<p>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。</p> <p>VCCI-B</p>
---

## Notice to users in Japan about the power cord

<p>製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。</p>
---

## HP Deskjet 1000 J110 series declaration of conformity



## DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

DoC #: VCVRA-1003-01

**Supplier's Name:** Hewlett-Packard Company  
**Supplier's Address:** SE 34<sup>th</sup> Street, Vancouver, WA 98683-8906, USA

**declares, that the product**

**Product Name and Model:** HP Deskjet 1000 Printer J110  
**Regulatory Model Number:**<sup>1)</sup> VCVRA-1003  
**Product Options:** All  
**Power Adapter:** 0957-2286  
 0957-2290 (China and India only)

**conforms to the following Product Specifications and Regulations:**

**EMC:** Class B  
 CISPR 22:2005 + A1:2005 + A2:2006 / EN 55022:2006 + A1:2007  
 CISPR 24:1997 +A1:2001 +A2:2002 / EN 55024:1998 +A1:2001 +A2:2003  
 IEC 61000-3-2: 2005 / EN 61000-3-2:2006  
 IEC 61000-3-3: 1994 + A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 +A1:2001 + A2:2005  
 FCC CFR 47 Part 15 / ICES-003, issue 4

**Safety:**

IEC 60950-1:2005 / EN 60950-1:2006  
 IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A1:2002 +A2:2001  
 IEC 62311: 2007 / EN 62311:2008

**Energy Use:**

Regulation (EC) No. 1275/2008  
 ENERGY STAR® Qualified Imaging Equipment Operational Mode (OM) Test Procedure

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:  
 (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC, the EMC Directive 2004/108/EC, the EuP Directive 2005/32/EC and the European Council Recommendation 1999/519/EC on the limitation of Electromagnetic fields to the general public, and carries the **CE** marking accordingly.

**Additional Information:**

- 1) This product is assigned a Regulatory Model Number which stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

November 11, 2009  
 Vancouver, WA

**Local contact for regulatory topics only:**

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany  
 U.S.: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto 94304, U.S.A. 650-857-1501

[www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates)

# Указатель

## Б

бумага  
рекомендуемые типы 15

## У

утилизация  
картриджи 44

## Г

гарантия 40

## З

заявления о соответствии  
стандартам 46

## О

окружающая среда  
программа охраны  
окружающей среды 43  
характеристики  
окружающей среды 41

## П

период поддержки по  
телефону  
поддержка по телефону  
39  
печать  
характеристики 42  
по истечении периода  
поддержки 40  
поддержка по телефону 39  
получение поддержки 38

## С

соответствие нормам  
нормативный код  
модели 46

## Т

техническая информация  
требования к системе 41  
характеристики  
окружающей среды 41  
характеристики печати  
42  
техническая поддержка  
гарантия 40  
требования к системе 41

